

38
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
'Αριθ. 'Ερωτ. Ερ. II, 38/1970

Α'.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

✱

ΑΘΗΝΑΙ 1968

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δεκέμβριος 1969 / 724 πρῶτος 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- ... ΤΟΠΟΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ...
ΕΞΑΓΓΕΛΙΟΣ
... ΚΤΗΜΑΤΑ ...
... και προωρίζονται δια

β) Διαγρ. ουσίας. Εξάγρ. ελ. Γραμματ. Κονόμτος

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποίαι άγροτικά περιοχά προωρίζοντο διά σποράν καί ποίαι διά βοσκήν ποιμνίων ; Σ.χ.ε.τ.καί.δ.ι.ευ.κ.ρ.π.έ.Γ.ε.ε.ξ...
Ξ.ΐ.ς.Γ.υ.μ.μ.έ.κ.ο.κ. Χ.ε.ι.ρ.ό.γ.ρ.α.φ.α.ν......
Ύπ.ή.ρ.χ.ο.ν. α.ΰ.τ.α.ι. χ.ω.ρ.ι.σ.τ.α.ι. ή. έ.ν.η.λ.λ.ά.σ.σ.ο.ν.τ.ο. κ.α.τ.ά. χ.ρ.ο.ν.ι.κ.ά. δ.ι.α.σ.τ.ή.μ.α.τ.α. ;
- 2) Είς ποίους άνήκον ώς ιδιοκτησίαι ; α) είς φυσικά πρόσωπα, δηλ. είς τούς χωρικούς· β) είς γαιοκτήμονας ("Έλληνας ή ξένους, ώς π.χ. Τούρκους)· γ) είς Κοινότητας· δ) είς μονάς κλπ.
.....
- 3) 'Ο πατήρ διατηρεί την περιουσίαν του συγκεντρωμένην καί μετά τόν γάμον τών τέκνων του, διανεμομένης ύπ' αΰτων μετά τόν θάνατόν του ;

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τήν γεωργίαν ἢ μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν καί τήν κτηνοτροφίαν ;

2) Οί τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ασχολοῦνται ἐν παρέργῳ καί εις τήν γεωργίαν ;

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καί ὑπὸ ποίους ὄρους· ὡς ἄτομα ἢ μὲ δλόκληρον τήν οἰκογένειάν των ;

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακατόροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ;...

..... 2) γ. γεωργ. Γ. γεωργ.

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα ;).....

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι· ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον· ἡμερομισθίαν εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ;

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ;

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), παραματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;

..... 2) δ. χ.

- δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῖας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

..Ἐ.χ. ΠΑΙΝ.Ο.Κ.Τ.Ο. Μ.Ε. Τ.Ν.Ν. Σ.Ν.Ι.Κ.Ν.Ν. Κ.Δ.Π.Ρ.Α.Ν.
 ΜΑΙ. Μ.Ε. Τ.Ν.Ν. ΜΑΥ.Θ.Ι.Ν. Σ.Τ.Ν. Κ.Α.Δ.Α.Ρ.Ι.Α.Ρ.
 ..Μ.Ε.Τ.Α. Τ.Ω.Ν. Θ.Ε.Ρ.Ι.Σ.Μ.Ο.Ν.

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... Π.Ρ.Θ. Τ.ΑΥ. ΣΥΜΦΑΡ.Ι.Τ.Θ.Ν.Ο.Χ.Ε.Φ.Ω.Μ.

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ... Τ.Θ. Γ.Ι.Δ.Η.Ρ.Οῦ.Ν. Ἀ.Ρ.Ο.Τ.Ρ.Ο.Ν

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕῖΤΑΙ ἈΠὸ τοῦ 1923. - ΣΗΜΕΡΟΝ. Α.Ι. Γ.Ε.Ω.Ρ.Γ.Ι.Κ.ΑΙ
 ΜΗΧΑΝΑΙ ἈΠὸ τοῦ 1923. -

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

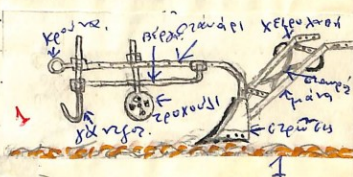
Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; ... Τ.Θ. Μ.Ο.Ν.Ο.Τ.Ε.Ρ.Ο. Ἐ.Ρ.Ο.Τ.Ρ.Ο.Ν. Χ.Ε.Μ.Α.Τ.Ι.Ο.

ΠΟΙΕῖΤΑΙ ΔΙΑ Τ.Ν.Ν. ΠΡΩΤ.Ι.Ν. Ἀ.Ρ.Ο.Τ.Ρ.Ι.Α.Ι.Ν., Τ.Θ. Δ.Ε. ΔΙ.Φ.Τ.Ε.Ρ.Ο.Ν

ΔΙΑ Τ.Ν.Ν. Θ.Π.Ο.Ρ.Α.Ν. - Τ.Α. ΚΑΤΑΣΚΕΥ.Ε.Ι. Δ. ΔΙ.Δ.Η.Ρ.Α.Υ.Ρ.Ο.Σ. -

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. 4.
 2. 5.
 3. 6.



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ... 1955
 3) Μηχανὴ θερισμοῦ ... 1932

- 4) Μηχανή δεσίματος τών σταχύων (δεματιών)..1932.....

- 5) Μηχανή άλωνισμού 1937

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον

.....Σ. Ή. Δ. Σ. Γ. Ο. Υ. Ρ. Ο. Υ. Τ. Η. Β. Ο. Ν. Δ. Ε. Ι. Α.
.....Τ. Α. Υ. Γ. Ε. Ν. Ρ. Ο. Υ. Ρ. Ο. Υ. Τ. Η. Β. Ο. Ν. Δ. Ε. Ι. Α.

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖα διαφορὰ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



(Ἐάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησην).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὄλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφῆσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

Δ. Ὑ. α. εἰ. δ. ὕ. ν. ἔ. χ. ο. ρ. ε. ν. Δ. ἰ. δ. τ. δ. ξ. ὕ. λ. ι. ν. ν. :
 χ. ρ. η. θ. ἰ. μ. ο. β. ο. ι. ε. ι. τ. α. ε. : τ. ὁ. εἰ. μ. ο. ν. ι. σ. δ. ρ. ε. κ. ο. ν. : ἔ. ν. α. ὡ. θ. α.,
 μ. αἰ. δ. ἰ. δ. τ. δ. εἰ. δ. η. ρ. ο. ὕ. ν. : τ. ὁ. : τ. ε. λ. α. ρ. τ. η. μ. ὁ. ρ. ι. ο. ν. τοῦ
 ὕ. ν. ι. ν. —



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; ... εἰ. δ. ὕ. ν.

Δ. Α. Δ. Η. Μ. Ι. Α. Δ. Ο. Η. Ν. Ο. Ν. (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου ; ... εἰ. δ. ὕ. λ. ο. ν.



- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ κλπ.)

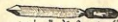
Ἄ. π. α. ν. τ. α. —



πριόνι



ἀρίδα



ρινι ἢ ξυλοφαῖ (ἀρνάρι)

8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος... *Βόες, ἵππος, ἡμίονος...*

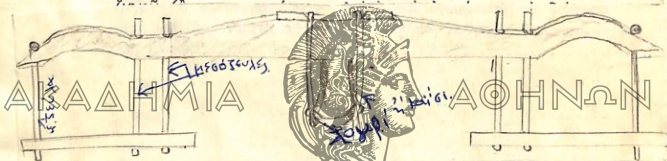
β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν;... *Δύο...*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός;... *Ναί...*



Δ

Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ



10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερως τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κουλλοῦρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν).

... *Εἰς τὸ λοῦρον... πρὸς τὸ ἐνέβαλ. τὸ...*

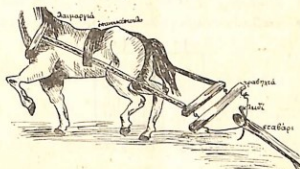
ὁ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα...

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου;... ..

Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον;... ..

Τὸ τραβούμι... τὸ σχοινί... τὸ λείμε... καὶ τὸ ὅσο παίρνει μόνον τὸν ζῶον καὶ τὴν κατὰ...

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
την ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποιος ὤργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος). 2) γυναῖκα. 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας

0.25. 2. 1. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἡ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

...η...ΣΤ...φαινετα...αγχα δ'εδιοκ...

2.

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανον· μέ σχοινί, τοῦ ὁποῦ τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

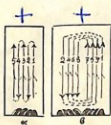
G x E S 1.0 V - 2 -

τοῦ. Γ. Χ. Ο. Ι. Ν. Ι. Δ. Ρ. Χ. Α. Δ. Ε. Μ. Ε. Ν. Α. Ε. Ξ. Τ. Μ. Ι. Χ. Ε. Ι. Ρ. Ο. Υ. Ι. Α. Β. Η.
του Ἀρχιεπισκόπου. -

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

...καὶ οἱ δύο τριῶν. Χρησιμεποῦνται.

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὲς ἢ σποριάς, ντάμιες, σιασιές, μεσοδράδες κ.λ.π.);

...Ἡ σπορά γίνεται εἰς λωρίδας.

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); με αὐλακιάν;

...Ἡ λωρίς χωρίζεται με αὐλακιάν.

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον;

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὄνι: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

...Π. Α. Χ. ὡς.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων. . . ! b . x . v . τ . ω . ν . δ . ε . ρ . μ . ε . τ . ρ . ι . θ . κ . α . ν . τ

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

..Διὰ τὴν ἐπαρὰν χινοῦται τρεῖς ὀργή-
ματα. Ἐνα τὸν Ἀπρίλιον, ἕνα τὸν
..Μαΐον, καὶ τὸ τρίτον τοῦ Ἀύγουστον.
Τὰ ὀργήματα αὐτὰ λέγονται, χυρίσματα.

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀποκρίσητε ὁμοίως, ὡς ἄνωτέρῳ)

AKAΔHMIA AΘHNΩN

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσφαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρ-
νάπασιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

..... - 5023 v3' 143' 1

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; Τρίαν ἀνοιξινο-καλοκαίρινο

- 5) Ποία έργαλειά ή σκεύη χρησιμοποιούνται : α) κατά την σποράν.
π.χ. τὸ δισάκν εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ;

Τὸ διήκτερον ἔσθλιναν ἄρστρον, τὰ πεινχάρλ' κκ
 ἡ. βουμῆτρα, τὰ δ. ἰσάκι. =

- β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρουΐτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῇ σιδηρᾷ ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ;

... Μ.έ.τό... μ.τ.β.ι.κ.έ.λ.ι.ι. .δ.χ.μ.μα.π.σ. ὀρθῶς
 γ.μ.ν.ι.α.ς, τ.ὸ.δ.ο.π.ο.ι.ο.ν. φ.έ.ρ.ε.ι. .ε.λ.τ.ὸ.ἐ.ν. ἄ.κ.ρ.ο.ν
 ... η'. β.ο.υ.μ.έ.κ.τ.ρ.α. .γ.β.λ.α.ρ.ν.ι.α. .α.

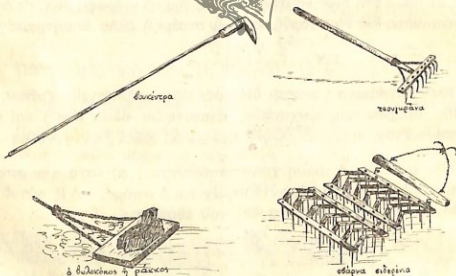
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὀργῶμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); ... Ε.β.τ.ὸ.τ.ρ.ί.ζ.ο.ν. .δ.ρ.μ.μ.α. .

γ.λ.κ.ε.τ.α.ι. η'. ἰ.σ.ο.π.έ.δ.ω.σ.ι.ς. .τ.ὸ.β.β.λ.ρ.ν.ι.α. .

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργῶθῃ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὥς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφῇ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

.....Τὰ ἔργα λεία...καὶ γράμματα...Π.α.α.
 ..Χρησιμὰ αὐτοὶ...διὰ...ἀλίσματα...ἔχουσιν
 ..καὶ...Π.α.α. ἢ μ.κ.ν.



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγὰν) εἰς τὸ ὄργανον καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν

.....οὐδεὶς.....

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.....

.....Τὰ χωράφια...ἐκ...χωρῶν...
 ..Ἡ σπορὰ...ἐκ...τοῦ σίτου.....

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

.....Τὰ εὐφραϊνόμενα...ἐξ...βαλάνων
Π.ε.ρ.α.χ.ν.

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἐσπέρνουντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως.

.....

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεια θερισμοῦ.

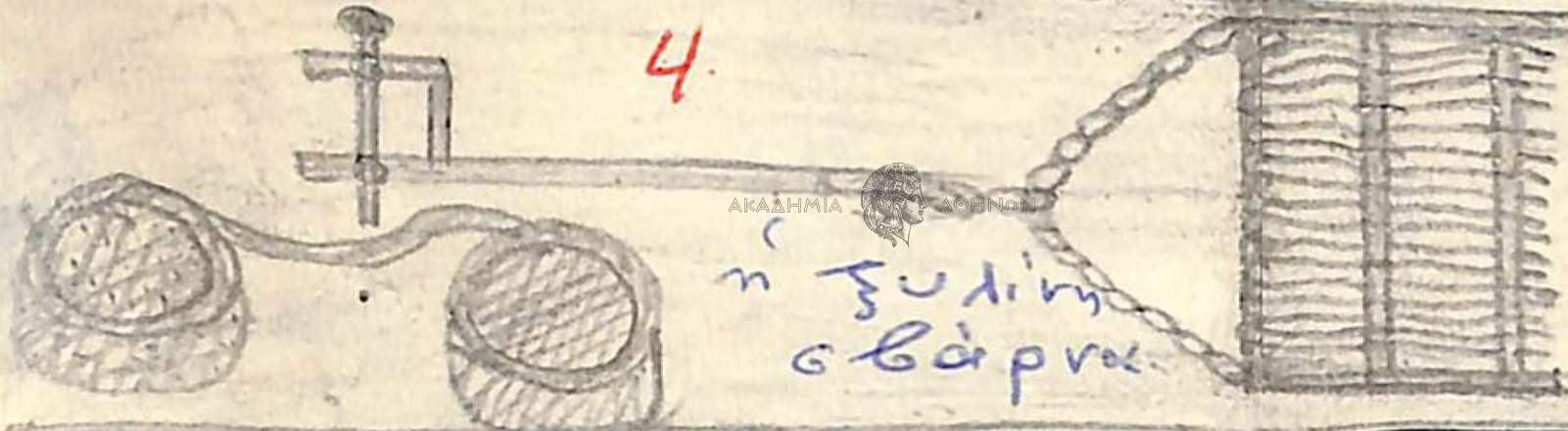
- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.

4.

Τό
GBάρισμα



4.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

η ζυλιν
αβάρνα

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)
 ..Μ.Ε. Δ. ΔΡΕΠΑΝΙ... Μ.Ε. Ρ.Ο.Υ... Δ. ΜΑΧΑΙΡΙ... Κ.Ο.ΨΗ........



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα) Μ.Ε. Κ.Ο.Σ.Σ.Α.



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάστε αὐτήν).....
Δ. ΜΑΧΑΙΡΙ... Μ.Μ. Δ. Δ. Ο. Ν. Α. Μ. Τ. Η......



5) Ποῖος κατεσκευάζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.)

.....δ. Γ. Δ. Ν. Ρουρχός.....

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμῃ) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.)

.....ὀ. χλ......

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ.

.....0,10 - 0,20 μ......

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ.....ΑΘΗΝΩΝ

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίες, πιάσματα, χεριές, χερύβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ;

.....οἱ... ἰ. δ. ι. ο. ι. ἀπ. ο. δ. ἔ. του. τ. α.

χ. ε. ρ. ὀ. β. ο. λ. α. ἔ. π. ι. τ. ο. ὀ. ἔ. δ. α. φ. ο. υ. σ......

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα ; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Κ. ἄ. δ. ε. χ. ε. ρ. ὀ. β. ο. λ. α. τ. ο. π. ο. δ. ε. τ. ε. ἰ. τ. α. ι. χωρ.
ι. σ. τ. ἄ. ι. δ. ι. ο. ι. χ. ε. ρ. ὀ. β. ο. λ. α. μ. α. τ. ὀ. π. ι. ν. σ. υ. μ. ε. η. ρ. ὠ. ν.
τ. α. ι. μ. ε. φ. ι. ρ. ο. ο. δ. ε. τ. ο. ὀ. κ. τ. ι. ε. ἔ. ἑ. ν. δ. ε. μ. ἄ. τ. ι. ο. ν.

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές.

..... Σ. & ματιά



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅτιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου καὶ ποῖον ;

..... ἄνδρες καὶ γυναῖκες

..... Ξένοι θερισταί. Σὲν. ὁ. π. ἀρχ. ο. ν.

- 2) Πῶς ἡμείνοντο οὗτοι· μὴ ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς



- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προψύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

Ὁ. ὁ. θερισταί... φέρουν... ἐξ... τὴν. ἄριστε-
ράν... χεῖρα... τὴν... πλάκα μαρι. φ... Αὐτῇ
ἐφ. καὶ... ἐν... τὴν... ἐρχαίον... μ. ἐ... τρεῖς
... θ. ἡ... γ. ἐ... δ. α... λ. α... ἐ... δ. α...
ἰ... ἐν... αὐτῇ... τὴν... δ. α... μ. ἐ... α... π. α...
... ῥά... μ. ἐ... δ. α... μ. ἐ... α... π. α...

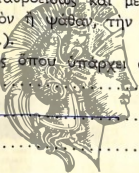
- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

.. ἡ ρ. χ. Ι. ε. καὶ .. ἔφατο. λουθεῖ καὶ ἰσχύη καὶ
 σπέρρον. ὁ δ' ἔρι. ἁγός. ἦλκον. τὴν Δευτέραν. Τετάρτην
 καὶ Πέμπτην. —

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια; Καταγράψατε αὐτά.

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἕνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχους ποὺ μένουν ἀθήριστοι; (Εἷς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχους πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάβαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς όπου υπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι
ἐξ αὐτοῦ.



δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχυῶν.

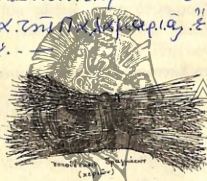
- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἴτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον;.....

Τ.Ο. ΔΕ ΜΑΤΙΑ ΘΑ... ΧΙΛΕΣΤΑΙ... 2 ΜΕΣΩΣ... ΜΕΤΗ
ΔΙΑΦΟΡΑΝ... ΤΑ... ΔΕ ΜΑΤΙΑ... 2 ΜΕΛΕΝ... ΔΙΑΒΟΡΗ-
ΓΡΕΚΑ... ΠΡΟ... 2 ΜΕΛΕΝ... 2 ΜΕΛΕΝ... 2 ΜΕΛΕΝ...

- 2) Πῶς ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὥς χειρίς, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Κ.Α.Δ.Ε.. ΔΕΡΙΣΤΗΣ.. ΜΑΛΙΣ.. ΞΕΜΑΝΕ.. 5-6 ΧΕ-
 ΡΟΒΟΛΑ, Δ.ΦΗΚΕ.. ΤΟ ΔΕΡΙΣΜΑ.. ΜΑΛΙ.. ΣΥΝΕΚΕΝΤΡΩΝΕ
 ΤΑΥΤΑ.. ΞΕΠΛΩ.. ΕΛ.ΦΟ.. ΔΕΜΑΤΙΚΑ.. (ΤΟ ΔΕΜΑΤΙΚΟ ΤΙΣ
 ΑΠΟ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΓΙΤΟΥ, ΒΡΕΓΜΕΚΟΥ, ΔΙ.Α. ΚΑΜΙΝΑΤ-
 ΣΟΥΝ).. ΤΟ ΔΕΜΑΤΙ.. ΧΙΝΟΖΟΝ.. ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΙ.Α. ΚΑΜΙΝΑΤ-
 ΤΗΣ ΔΙ.Α. ΚΑΜΙΝΑΤ.. ΤΟΥ ΔΕΡΙΣΤΗΣ.. ΣΥΝΕΚΕΝΤΡΩΝΕ.. ΑΝΔΡΑ, ΔΟΝΤ
 ΤΗ ΒΟΝΔΕΙΑ.. ΤΗ Π.Χ. ΚΑΡΙΑ, ΞΕΔΕΝΕ ΤΟ ΔΕΜΑΤΙΣΜΟΝ
 ΟΦΙΕΤΑ.. —

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

Τ.Α. ΔΕΜΑΤΙΑ.. ΜΕ ΤΑ ΤΑ ΔΕΜΑΤΙΑ.. ΑΦΗΝΟΝΤΑ.. ΕΠΙ.
 3-4 ΗΜΕΡΑΣ ΔΙ.Α. ΚΑΜΙΝΑΤΟΥ, ΜΑΛΙ.. ΕΚ ΣΥΝΕΚΕΝΤΡΩ-
 ΝΕΤΟ.. ΕΛ.ΤΙ.ΚΑ.. Δ.ΜΗ.. ΤΟΥ ΑΓΡΟΥ.. ΔΙ.Α.
 17. ΔΕ. ΟΧΥΡΑ.. ΣΤΑΥΡΟΥ.. (ΝΤΑΝΟΥΡΤΖΙ.. Μ.Ι.).. ..

ε. Συγκομιδή τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

... Δεν υπάσχεται, έρωτα...

и паразите

2) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τοῦ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρά χόρτα (π.χ. σανὸν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.

..... ΔΕΥ. ΕΓΩ ΚΗΝΘΙΣ ΕΞΩ. ΠΑΡΑΚΛΕΤΕΡΟΝ.

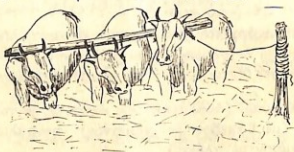
2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σάνος καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.).

(Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.

..Τ.δ'.α'η.α.μ.α. τῶν.σταχύνων. γίνεται ἐξ ἑξῆς. Ἡ κερὰ
φέρεια τοῦ ἀλωνισμοῦ μαλὸν πρὸς τὴν μέ. δ.ε.μ.α. τῶν.δ.ο.α.
πρὸς τὸν λαὸν φέρειν, μετὰ τὴν κερὰν τῶν σταχύνων
πρὸς τὸν λαὸν φέρειν. Ἡ κερὰ τῶν.δ.ο.α. δ.ε.μ.α. τῶν.δ.ο.α.
ἐστὶν οὕτως μετὰ τὴν σταχύνων γίνεται ἐξ ἑξῆς. —



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύνων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-
ήσεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύνων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
νισμοῦ ἕνα στυλὸς, ὅπου δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς,
στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶν-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχονται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

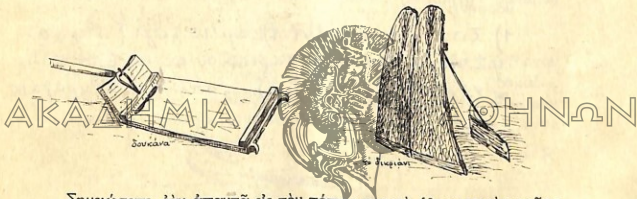
..Τ.δ'.α'η.α.μ.α. τῶν.σταχύνων. γίνεται ἐξ ἑξῆς. Ἡ κερὰ
φέρεια τοῦ ἀλωνισμοῦ μαλὸν πρὸς τὴν μέ. δ.ε.μ.α. τῶν.δ.ο.α.
πρὸς τὸν λαὸν φέρειν, μετὰ τὴν κερὰν τῶν σταχύνων
πρὸς τὸν λαὸν φέρειν. Ἡ κερὰ τῶν.δ.ο.α. δ.ε.μ.α. τῶν.δ.ο.α.
ἐστὶν οὕτως μετὰ τὴν σταχύνων γίνεται ἐξ ἑξῆς. —

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
ἀλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
στυλον μετὰ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλείας,
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στυλὸς εἰς τὸ
μέσον τοῦ ἀλωνισμοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδε-
μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλείας περὶ τὸν
λαιμὸν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

[illegible]

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμολόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἑλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτάται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχυῶν διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



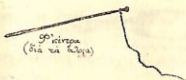
Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο
μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι,
βωλώσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις
διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-
ακά. Ἐλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνι-
στικὸν μηχάνημα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὅσπρια (κουκκιά,
ρεβίθια κ.ἄ.) ἤλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῶων ζευγνυομένων καὶ
περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχυῶν τούτων;

Εἰς τὸ μένος τοῦ ἁγίου τοῦ θεοῦ. τὰ πνεύματα δὲ τῶν
ἁγίων. ζήσονται. τὰ δὲ τῶν ἀκαθάρτων. Περὶ φρεσίνων
καὶ καρδιῶν τῶν ὁσίων τῶν δούλων, ἡ τῶν
κατὰ τὴν βίαν τοῦ σώματος. ἡ τῶν



- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλυνίζοντο καθ' ἡμέραν

.....Κ.α.δ?.. ἡ.μ.έ.ρ.αν. ἡ.λ.η.κ.ι.ζ.ον.τι.ο... 2..
.....6.τ.ρ.μ.έ.6.ε.ι.β.....



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

...ἔ.λ.έ.γ.ε.τ.ο... μ.λ.α.μ.α... ..

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικά του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωναραῖοι καὶ ἀγωνιάτες) οἱ ὅποιοι εἶχον βόδια ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν

.....ἑ... ἰ.δ.ι.α.ς... δ.γ.ε.ω.ρ.γ.οῦ... μ.έ.ζ.α... τ.ῶ.α...
...τ.ο.υ... ..

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

...τ.ὸ.κο.π.ά.ν.ι.σ.μ.α. ὑ.π.ῆ.ρ.χ.ε. διὰ... τ.ῶ.ν... ἑ.ξ.α.μ.η.ν.ί.
...ε.μ.τ.ῶ.ν... κ.α.λ.ι.ζ.έ.ρ.μ.κ. 6.τ.α.χ.ύ.ων... τ.οῦ... ἀ.π.ό.ρ.ου... -

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

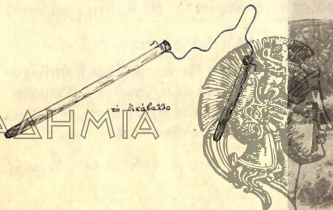
...Ὁ.κ.ό.π.α.ν.ος... εἶ.χ.ε... σ.χ.ῆ.μ.α... κ.α.τ.α.σ.κ.ε.υ.ά.ζ.ε.τ.ο...
...μ.ῆ.κ.ο.υ... μ.α.ί... μ.π.ῆ.κ.ος... 1,5.0.μ... ..

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἄλωνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....

.....Εἰς τὸ δὲ λῶναι εἶναι τινα ἄμραν.....



Ξύλο καμινιδοτό ξυλὸ τοῦ κοσμήτορα
μικροῦ ἀεροῦ δημοστριακῶν...



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
 τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
 ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἁμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
 Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
 παραγωγῶν ; Ν. Π. Ο. ... *μιας μικρῆς ἐστ.*
τῆς... οἰκ. κέντρ. τοῦ ἑωρ. κ. α. Γ. Π.
... τ. α. β. ...

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλῶματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ στάχυος, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

...? Ε Διάλεγον τὸν Καὶνέρον... στὰς τὸν
ἀπεβίβαντο... μαζὶ μὲν καὶ οἱ β. διὰ τὰς κοινὰς
...? ἐβίβαντο... τὸν... β. τὸν... ὁ δὲ... ἐχρησιμοποίη-
σεν... διὰ... β. τὸν...

- 22) Κατά τὸ ἀλῶνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;
Κατά τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνατικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς).

ΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΝ ΤΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΤΗΣ ΚΑΡΘΑΓΙΝΗΣ
 ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΝ ΤΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΤΗΣ ΚΑΡΘΑΓΙΝΗΣ
 Β' ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΤΗΡΙΟΝ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΚΑΡΘΑΓΙΝΗΣ
 β'. ΔΙΕΥΣΙΣ

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, εἰμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

.Ο.Ι.Χ.Λ.ω.κ.ι.ε.μ.ε.ν.ο.ι..ε.ζ.α.Χ.υ.ε.ρ..ε.μ.α.ρ.α.ν.τ.ο.Χ.ε.ι.ω.μ.α.
 Τ.ο..λ.ε.ι.ω.μ.α..?ε.ω.ρ.ε.ι.ε.ζ.ο...δ.ι.α...λ.ι.χ.κ.ι.ε.μ.α.
 μ.ε..τ.ο...ζ.υ.λ.ι.χ.ο..φ.η.δ.ρ.ι..μ.η..ζ.ο'.ε.ι.μ.α.ν.τ.ο.ο.μ.ε.ν
 μ.ε.τ.ι.μ.β.α.ρ.α.σ.ι.α.ν.γ.ρ.ε.ω.ι..φ.η.μ.α.ρ.(.ζ.λ.ε.κ.ι.ω.ι.)...



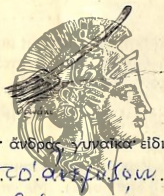
Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίκνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο

Εἰς τὸν αὐρὸν... ἔθετον... εἰδὲν πρὸς... δὶ δὲ καὶ εἶπε
τὸ φρενὶ καὶ... εἰδὲν τὸ... εἰδὲν πρὸς... καὶ εἶπε
πρὸς τὸν εἰδὲν πρὸς... καὶ εἶπε... καὶ εἶπε...

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο: φτυάρι, θρινάκι; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο:.....)

...ζύλινα. πριζαρι. (ζυλέριον. φινυρ). ...



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

...Τὸ δειῶμα τὸ ἀντρίκιον ἀντικρίσει δὲ
...βραχμαϊκῶν γυναικῶν.....

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἁλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

...Τὰ Χάρτὰ τε μὲν χιὰ τῶν σταχυῶν
μαζεύονται, καὶ τὰ ἀλγύων. Τὰ καὶ στα-
χὰ δ' αὖτε ὁρῶνται... μετ' ἐξ ἑκάστης ἐκεί-
της, ὁρῶνται... ..

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευῆσις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

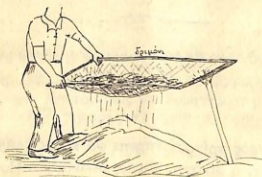
Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολόνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο

- 6) Ἐφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.)
 γίνεται διὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνόμενων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἡ δὲ ὄψιν μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

...Τὸ χέρι σου... καρπὸς σου... ἀνέτακ' -

Τ.α. Εὐσταθίου... μ.ε. τ.α. παγκόσμια μ.ε. κ.κ.κ.

Ὅταν ἑτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

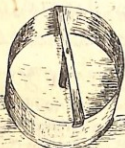
- ...Ο μαρτυρ... αχρη... π... ζ... ει...
...α... το... π... ζ... ει...
...ο... ζ... π... ει... ζ... α... π...

[illegible]

- 28 —

χωρητικότητα του εἰς ὀκάδας, εἰς κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

Ὁ. Δεματιάζης... ἐμ. ἐ. τ. ρ. εἰ... τὸν μαρτυρὸν... μὲ' εἰδικὸν
ὄργανον... τὸ... ἡ. β. γ. ἰ. κ. ἡ... τ. ρ. ὀ. τ. ο... χωρὸς... γε
π. ρ. γ. δ... θυάδας... ..



μυσοκόλλ



κούτσος

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἐλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

Κατεβάλλετο... τὸ... α). παπαδιάτικο, β). τὸ
ἀγροφυλακιάτικο, γ). ἀ. γ. ε. λ. α. δ. α. φ. ἰ. α. τ. ι. κ. ο... ..

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας)

ἡ. π. ε. θ. η. μ. ε. ἔ. ρ. ο... ε. ἔ. ρ. α. γ. ρ. ι. μ. ἰ. α. δ. ε. ἔ. εἰδι-
μ. ο. ἔ. δ. χ. ῥ. ο. γ. , Π. ο. ἔ. μ. α. λ. ο. ἔ. π. ο. ἡ. ἔ. μ. α. ρ. ἰ. α. ,

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι . Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν τήν πυράν; παιδιά, ήλικιωμένοι, ποιος άλλος ;...

αί... άνδρες...

2) Ποιος ή ποιοι συλλέγουν τά ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.
Τά κλέπτουν ; "Αν ναί, άπό ποιον μέρος ;

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

Η. ν. ρ. ι. κ. ρ. κ. ρ. α. π. ρ. ω. ι. π. ρ. ω. ι. τ. π. κ. τ. η. ν. Μαρ-
τ. ί. ρ. υ. ... ρ. κ. ρ. υ. π. ι. τ. ε. ι. ... τ. η. ν. αὐ. τ. η. ν. ... μ. α. τ. ε. υ. α. ν. α. ρ.
τ. α. π. ε. ρ. κ. ω. ι. δ. ι. α. π. ι. α. ρ. α. ... ξ. υ. λ. α. ρ. α. μ. α.
π. α. ι. ... ρ. α. θ. α. ρ. ι. α. τ. ε. ι. ... ε. ν. τ. η. ν. μ. ε. δ. υ. ... τ. η. ν. αὐ. τ. η. ν.

γ'. Ποιαί αί συνήθειαι είς κάθε τόπον διά κάθε πυράν ;

1) Προσευχάί, διάφοροι έπικλήσεις, ξόρκια, άσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τά σχετικά κείμενα

2) Πηδήματα, χοροί γύρω άπό τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερές)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ 'Ιουδα' (περιγράψατε λεπτομερῶς)

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

Ἡ φωτιά... ἡ ὁποία δίδεται ἐξ τῶν κυρτῶν
τῶν βκουπιδίων... γίνεται λαμβάνει
χωρὰ... ἀπὸ τῶν αὐτῶν... πᾶσι τοῖς
τῶν ἱερῶν Μαρτύρων... τὸ ἔθιμον γίνεται
διὰ δύο λόγους... α) εἰδίδεται ἀπὸ τῆς
ἐποχῆς τῆς δουλείας γὰρ ἀνάπτουν οἱ
ραγιάδες διὰ νὰ δίδουν ματ' αὐτῶν
τὸν τρόπον τὸ σύνθημα, ὅτι ἐπικεῖται
ὁ χρόνος ἐνάρξεως τῆς ἐπαναστάσεως.
Ἡ σπενδύμις αὕτη ἐδέρμκινε τὰς
ψυχὰς τῶν κυρτῶν, ὅπως ἡ πυρὰ θερ-
μαίνει τὰ σώματά των. -
β) Ἡ μόνη γίνεται διὰ νὰ φύγουν
τὰ φέδια.

Συνημμένως ἐπὶ φύλλου χάρτου
περιγράφονται καὶ ἄλλα ἔθιμα τῶν
κατοίκων τοῦ χωρίου μας. —

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Περιγραφή

τοῦ γεωργικοῦ βίου τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου Κρωβύτης ἀπὸ τὴν προετοιμασίαν τῆς σπορᾶς μέχρι τοῦ ὀλυνισμοῦ καὶ τῆς ἀποδυναμύσεως τῶν δημητριακῶν καρπῶν. —

Τὰ τεμάχια ἑλεῖνα τῶν ἀγρῶν πού πρόκειται γὰρ σπαρῶν μὲ δημητριακοὺς καρποὺς, ὑφίστανται προηγουμένως εἰδί-
μης ἔργασίας καὶ φροντίδος· αἱ προεργασίαι αὗται συνί-
στανται εἰς τρεῖς περιοδικὰ ἀροτριάσεις. Ἡ πρώτη ἀροτρίαση
γίγνεται μὲ μονόπτερον ἀροτρον συρόμενον ὑπὸ ζεύγους
βοῶν ἢ ἀγελαδῶν ἢ ἀλόγων· αὕτη λαμβάνει χώραν περὶ
τὰ μέσα Ἀπριλίου· ἡ δευτέρα γίγνεται διὰ τῶν ἰδίων ἐρ-
γαλείων περὶ τὸν Μάιον, καὶ ἡ τρίτη τὸν Αὐγούστον, ἵνα
ξηρανθοῦν ὅλα τὰ τίτωνα. Ἡ τελευταία ἀροτρίασις ἐπι-
συντελεσθεὶς μὲ τὸ ἀροτριάσμα καὶ τὴν ἐξωκαύσιν ἀπο-
μυῖα μαζοῖα διὰ τὴν σποράν, μετὰ τὰ πρωτοβόχια.
Ἡ σβάρρα εἶναι ἓνα ξυλινὸν ἀροτρώμιον παραλλήλεσιπέδον
τοῦ ὁποῖου τὸ ἐσωτερικὸν τῆς ἐπιφάνειας του καλύπτεται
ὑπὸ εὐλυγίστων ξυλινῶν τεμαχίων περιπεπλεγμένων.
Αὕτη προσδέεται δι' εἰδικῆς ἀλύσεως, ἥτις σχηματίζει ἐν
ἡμικύκλιον, καὶ εἰς τὸ κέντρον τοῦ ἡμικυκλίου εὐρίσκεται
ἓνας σιδερένιος χάντρος, ὁ ὁποῖος χρησιμεύει διὰ τὴν σύν-
δεσιν τοῦ εἰδικοῦ μοχλοῦ (τσιβαρχλίκι), τὸ ὁποῖον φέρει
τὸν ξυλὸν διὰ τὴν ζεύσιν τῶν βοῶν. Τὸ σχῆμα τῆς σβάρ-
ρας ἐξωγραφίσθη ὑπ' ἐμοῦ καὶ φαίνεται ἐν τῇ εἰκόνι 4.
Ὡς γνωστὸν ἡ περίοδος τῆς σπορᾶς τῶν δημητριακῶν
καρπῶν συμπίπτει περίπου ἀπὸ τῆς 20ης Ὀκτωβρίου
ἕως καὶ τῆς 6ης Δεκεμβρίου. Ἡ περίοδος αὕτη διαιρεῖται
ὑφ' ἰδανικῇ θεσάφει πολλὰς καὶ τὰ χρονικὰ ταῦτα περιώ-
δια μεταβάλλοντα πρὸ ἢ μετὰ ἀνακόμης τῶν καιρικῶν
συνθημῶν. —

Καλῶς ἔχοντων τῶν πραχμάτων ἀρχεται ἡ σπορά τῆς
 ἄνω ἀναφερθείσας ἡμερομηνίας. Οἱ γεωργοὶ πρῶι-πρῶι ση-
 μώνονται ἀπολυμαίνου- χαλατώνου τὸν σπόρον, ἑτοιμά-
 ζουν τὸ δίφτερον ξύλικον ἄροτρον, τὸ διδάκι, τὴν βουκέ-
 τρα καὶ ξείνου διὰ τὴν σπρρὰν. Ὁ τύπος τοῦ ξυλίκου δι-
 φτέρου ἄροτρον ποὺ χρησιμοποιεῖται φαίνεται ἐν τῇ εἰκόνι
 3. Κατ'ἀρχὴν κόβει ἐν ὀρθογώνιον παραλληλόγραμμον ἐμ-
 βαδοῦ 1000 τμ. περίπου καὶ κατόπιν ἐπὶ αὐτοῦ ρίπτεται τὸ
 βασικὸν λίπασμα καὶ ἐν συνεχείᾳ ὁ σπόρος 15-18 κιλῶ.
 Τὸ λίπασμα καὶ ὁ σπόρος ρίπτονται τοιοῦτοτρόπως ποὺ
 πραχματικά προμαλοῦν τὸν θαυμασμόν.

Ὁ γεωργὸς μὲ ρυθμὸν καὶ ἰσοχρόνως βαδίζει, καὶ λαμ-
 βάνει ἀπὸ τοῦ διδάκι, τὸ σπρρὸν καὶ τὸ κρεμασμένον ἀπὸ
 τὸν χαιμόν του, τὸν σπρρὸν καὶ τὴν δεξιὰν παλάμη, καὶ
 ἄλλοι τῇ προεμβολῇ τοῦ ἀρότρου ποὺ εἰσπράττει τὸν
 σπόρον, καὶ οὕτω διασπορῇ τὸν σπόρον ἐν ἰσῶς σχεδὸν ἀποστάσει
 ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τοῦ ὑποκαταρρέοντος τεμαχίου.

Κατόπιν ἀρχίζει τὸ παράχωμα μὲ ἀνοιχμέναν αὐλάμας
 ὡς ἐν τῷ σχήμα α σελ. 8 τοῦ ἐρωτηματολογίου. Κάθε φορὰ
 ποὺ τερματίζεται τὸ μῆκος τῆς πλευρᾶς τοῦ ὀρθ. παραφ/μμου,
 ὁ γεωργὸς μὲ τὴν βουκέτρα, ἡ ὁποία φέρει εἰς τὸ ἄλλο ἄκρον
 ἐν σιδηροῦν ἐξάρτημα (τὸ τσικέλι), μαθαρίζει τὸ ἄροτρον.
 Ἐντὸς 10 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς σπορᾶς ἀνοίγεται οἱ σπόροι τῶν
 δημητριακῶν μαρπῶν.

Περὶ τὰ τέλη Φεβρουαρίου μὲ ἀρχὰς Μαρτίου ρίπτεται
 καὶ τὸ ἑπιφανειακὸν λίπασμα. Περὶ τὴν 15ην Ἀπριλίου
 σήμερον ἀρχεται τὸ ράντισμα μὲ ζιζανιοκτόνα φάρμακα.
 Παλαιότερον ὅμως σχεδὸν ὁλόκληρος ὁ χρόνος τῆς ἀνοιξ-
 ῆς διετίθετο ὑπὸ ἀπάντων τῶν ἐτηλίκων μετὰ τῆς ἄγρο-
 τικῆς οἰκογενείας εἰς τὸ βοτάνισμα τῶν ζιζανίων.

Περὶ τὴν 15^{ην} - 20^{ην} Ἰουνίου ἀρχίζει ὁ πόλεμος τοῦ
 θερϊσμοῦ. Πρῶτα κόπτονται οἱ μάλαμοι μετὰ τῶν στάχυων
 τῆς κριθῆς μετὰ δρέπανα, τὰ ὅποια φέρουν κόψιν ὁμαλὴν· αὐ-
 τὴ ὠριμάζει προηγουμένως κατὰ 15 ἡμέρας τῆς τοῦ σίτου.

Οἱ θερϊσταί, ἄνδρες, γυναῖκες, νέαι, νέοι ζευγικὸν πρῶ-
 τῶς μετὰ τὸ δρέπανι εἰς τὸν ὠκον των εἰς ἑκατημύριον.

Λαμβάνουν ἓνα τεμάχιον τοῦ ἀθέρϊστον ἄγρου, ὡς
 εἰς τὸν καθεστὸς θερϊστὴν τὰ ἀναλογῇ 1,50-2 μέτρων καλὰ μὲν
 καὶ κῦπτου μετὰ δρέπανα εἰς τὴν δεξιὰν χεῖρα καὶ
 τὴν παλαμαριὰν εἰς τοὺς δαυτύλους τῆς ἀριστερᾶς, θερϊστοὺς
 συνεχῶς ἕως ὅτου τελειώσῃ τὸ τεμάχιον αὐτό. Θεω-
 ρεῖται ὡς προσβολὴ ἢ ἐμματαλείψις τοῦ θερϊστοῦ πρὶν
 ἀποτελειώσῃ τὸ ἐπὶ μέρους τεμάχιον, τὸ ὅποιον διὰ τὰ
 περὶ αὐτὴν χρειάζεται 1, 2, 3 ἡμέρας. Τούτοις ἢ προσβο-
 λῇ ἢ ἀποδέτῃ εἰς τὸν ἑμματαλείψοντα τὸν ἄγρον ἔστιν
 καὶ οἱ 2 ἡμέρας τῆς ὥρας καὶ τῆς ὁδοῦ.

Ὁ σῖτος θερϊσται εἰς 0, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 240, 250, 260, 270, 280, 290, 300, 310, 320, 330, 340, 350, 360, 370, 380, 390, 400, 410, 420, 430, 440, 450, 460, 470, 480, 490, 500, 510, 520, 530, 540, 550, 560, 570, 580, 590, 600, 610, 620, 630, 640, 650, 660, 670, 680, 690, 700, 710, 720, 730, 740, 750, 760, 770, 780, 790, 800, 810, 820, 830, 840, 850, 860, 870, 880, 890, 900, 910, 920, 930, 940, 950, 960, 970, 980, 990, 1000.

Τοὺς στάχους πού ἀποδέτουν οἱ ἴδιοι οἱ θερϊσταί ἐπὶ τοῦ
 ἑδάφους τοὺς ὀνομάζουν χερόβολα καὶ 5-6 τριαῦ-
 τα χερόβολα ἀποτελοῦν τὸν ὅμιον τοῦ θερϊστοῦ.

Τὰ χερόβολα ματεύονται ἀπὸ τῶν ἰδίων θερϊστῶν
 καὶ τοποθετοῦνται ἐπὶ τὸν ἑδάφους, τὸ ὅποιον
 γίνεταί ἀπὸ μεσοῦ καλὰ μὲν σίτου θερϊστοῦ
 διὰ τὰ μὴ θραύεταί, κατασκευάσων ἔστιν κόμβον
 ἐν σχῆμα σταυροῦ, καὶ τὸ θερϊστικὸν εἶναι ἑτοιμοὺς
 περικλίσσειν τὰ χερόβολα. Μόλις ἐτοιμασθῶν πε-
 ρὶ τὰ 10 θερϊστικά, τότε ἐμματαλείπει τὸ κόψιμο τοῦ
 σίτου ὁ θερϊστικὸς τῆς ὁδοῦ πού αὐτὴν εἶναι ἔν-
 τος.

δρας, γονατίζει καὶ περιδρίσκει δύνατά τοῦ στόχους, ἵνα μὴ λυγρῇ κατὰ τὰ μεταμορφώσεων τῶν δερμάτων.

Ὅταν τελειώσῃ τὸ χωρᾶρι ἀπὸ τὸν δερμικόν, συμμετρῶν τὰ δερμάτια ἐν ἑνὶ ὅλῳ τοῦ ὅρου καὶ τὰ στοιβάθουν ἀνά 17 δερμάτια μαζί. Ἐξήκοντα σταυροὶ.

Ἡ μικρὰ αὕτη δημυνία λέγεται „τουκορτζιμίμ“.

Ἀπὸ τὸν ὀριδμόν τῶν „τουκορτζιμίμ“, ὀποιοῦντο οἱ γεωργοὶ τὸ ὕψος τῆς ἐσοδείας τους, ἀλλὰ μὲς ἐπὶ τὸν ἐρυσικόν, τὸ περίπου διότι ἔκα „τουκορτζιμίμ“, ὀποδοῖ δει 60-70 μιλά σίτου, ὅταν δὲν ἔχει προσβῆνθι ἐπὶ ἐσοθείας. Τὰ δερμάτια Ἐξήκοντα „τουκορτζιμίμ“ ἀφίενται εἰς τοὺς ὅρους ἐπὶ 15 ἡμέρας διὰ νὰ ἴσταν δούν μαλλίτερον, διότι ἂν μὲς τριβῇ ἐν τῶν ὀλυνιστικῶν μηχανῶν δὲν δὲν ἔχεται μαζὶ καὶ ὁ σίτος.

ΔΑΚΑΔΗΜΙΑ **ΑΘΗΝΩΝ**

Μετὰ τὴν ἀποθήκευσιν τῶν „τουκορτζιμίμ“, συμμετρῶνται ταῦτα ἐν εἰδικόν χωρὸν πού λέγεται „ἄλυνια“, ἐν μερικοῦς σωροῦς πού λέγονται δημυνιές. Ἡ συμμετρῶσις τῶν δημυνιῶν γίγνεται βόρειοι δίου, εἰς παραλλήλους γραμμάς, διὰ νὰ διευκολύνεται ἡ ἄλυνιστικὴ μηχανή νὰ προχωρῇ ἄνευ ἐμποδίου.

Μετὰ τὸν ἄλυνισμόν, ὁ σίτος μεταφέρεται ἐν ὁδοῦς ἐν τὸ σπίζι τοῦ γεωργοῦ καὶ ῥιπτεται ἐν εἰδικῶν χώρων πού ὀνομάζονται ἄμπάρια. Κάθε ἄμπάρι ἔχει καὶ δύο ἢ τρία διαφράγματα διὰ νὰ τοποθετῶνται ὁ σίτος κατὰ κατηγορίας. Τὸ ἄλυνιστικὸν μεταφέρεται μετὰ βοΐδα καὶ ἵππων ἐν τῶν ἄλυνιστικῶν, καὶ χρησιμοποιοῦται ἐν τῶν ὀλυνιστικῶν.

Τραγούδι πού ἔλεξαν οἱ ἄλωνισταί ἑπάνω στήν
ντουμάνα. —

11 Καλούδα μ' μιλοῦν ἄρνη
πῶς περπατεῖς μέσ' τήν αὐλή
ἡμέρη καί πικραμένη
μέσ' τό φαρμάκι περιχυμένη. —
Γιατί Καλούδα μ' υἱαῖς
βαριοῦν μ' ὀνα στενάζεις;
Τί νά σέ πῶ ξένε μου
τί νά σέ μολογήσω;
Ἄφσα τή μόνα μ' ἄρρωστη
καί τό μπαμπά μ' ἐτή φυλαχτή
τόν ἀδερφό μ' τόν πῆραν Τούρκοι
τόν ἔρριξαν ἐτή φυλαχτή
ἐτή φυλαχτή ἐτή φυλαχτή καί ἐτά βασιλιά τοῦ σιῦ βεσά
ἐμένα στους δρόμους ὁρροπή.
καί περιπεταμένη.
Σώπα Καλούδα μ' καί μὴν υἱαῖς
καί μὴν ἀναστενάζεις
μεῖς σένα δά σέ πατρεύουμε.
Σέ πιόν γιό, σέ πιόν γιό;
Στοῦ μπαμπέρ πασά τόν γιό.
Καί μεῖς καὶ νταν γενιά εἴμασταν
γενιά νά πῇ Παρηγοριά.
Καλό κουρίζο γενιά δέν ἔχει
μπάσι Παλλημάρ παχά δέν ἔχει
μαυριά στράτα ἄκρα δέν ἔχει
Βαδύ πηγάδι, νερό δέν ἔχει. —

(Τό τραγούδι αὐτό ἔλέγετο ἀπό τοὺς ματοῖκους τοῦ
χωρίου μας, οἱ τινες ἦλθον ἀπὸ τὴν Ἀνατολικὴν Θράκην.)

Α' α' ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920. —

1,23,β19) Ἡπάντες: Ἀγνώστα στοιχεῖα, καθ' ὅσον αἱ περιοχαὶ αἰῶναι πρὸ τοῦ 1920 κατεψεύοντο ὑπὸ Βουλγάρων καὶ Ὀθωμανῶν. —

Ἡ συλλογὴ τῆς ὕλης ἀφορᾷ τοὺς πρόσφυγας τοῦ Χωρίου Κρωβύνης α) τοὺς ἐξ Ἀνατολικῆς Θράκης καὶ β) τοὺς ἐξ Ἀνατολικῆς Ρωμανίας. —

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ὁ Μάρτης

Συνηθίζεται μαζ' ἑτοῦ οἱ κοπέλλες τοῦ χωρίου μας
νά τυλίγουν γύρω ἀπὸ τὸν μαρπὸν τῶν χειρῶν τιν μία
κλωστή ἀσπρο-κόκκινη διὰ νὰ μὴ μαυρίσουν ἀπὸ
τὸν ἥλιον. Περὶ τὰ τέλη τοῦ ἰδίου μηνὸς κόβουν
τὴν κλωστήν καὶ τὴν ἀετοῦν κάτω ἀπὸ μίαν μελαγχρὴ
πέτραν. Μετὰ παρέλευσιν 10 ἡμερῶν σπυλντοῦν τὴν
πέτραν καὶ βλέπουν τί ὑπάρχει· εἰάν βροῦνε σκου-
λήκια λένε ὅτι θά πάρῃ ἀνδρὰ τεμπέλη· εἰάν
θω εὔρουν μυρμηγκία, θά πάρῃ ἐργατικό ἀνδρὰ.

Γκισσοπούλου Κυριακὴ ἑστῶν 78.